

## Visibilidad internacional de las revistas iberoamericanas de Bibliotecología y Documentación

*International visibility of the Ibero-American journals of library and information science*

Víctor Herrero Solana\*, Gustavo Liberatore\*\*

**Resumen:** El grado de visibilidad internacional es un indicador importante sobre la calidad de una revista. En este estudio analizamos la citación de revistas Iberoamericanas en Bibliotecología y Documentación (ByD). Para lograr esto fue revisado el Web of Science (WOS) con el objetivo de recuperar las diferentes formas con que cada revista fue citada. Los resultados se presentan en varias gráficas.

**Palabras clave:** citación, bibliotecología y documentación, revistas, América Latina, España.

**Abstract:** The degree of international visibility is an important indicator about the quality of a journal. In this study we analyze the citation of Ibero-American journals in Library and Information Science (LIS). To do this we minning the Web of Science (WOS) in order to retrieve the different citation forms for all journals. The results are presented in many charts.

**Keywords:** citation, library and information science, journals, Latin America, Spain.

### 1. Introducción

El estudio de la producción científica en Bibliotecología y Documentación (de ahora en adelante ByD), es uno de los campos más prolíficos de nuestra disciplina. Esto ocurre no solo a nivel internacional, donde la producción científica es sin duda alta, aunque incomparable con otras disciplinas científicas, sino que también los encontramos aplicados a entorno más modestos, como sin duda lo es el iberoamericano (para una definición del alcance de Iberoamérica, ver la sección de Materiales y Métodos).

Esta particularidad permite en la actualidad poseer un conocimiento bastante real de las características y comportamiento de nuestro campo intelectual aunque en la región todavía existan lagunas por cubrir. En este sentido, Iberoamérica se presenta

---

\* Universidad de Granada. España. Correo-e: victorhs@ugr.es

\*\* Universidad Nacional de Mar del Plata. Argentina. Correo-e: gliberat@mdp.edu.ar.

Recibido: 5-9-07; 2.<sup>a</sup> versión: 23-10-07; 3.<sup>a</sup> versión: 28-11-07.

como un espacio con notables desigualdades en relación al desarrollo y consolidación de la ByD como disciplina académica debido, entre otras causas, a los dispares niveles de institucionalización, baja producción científica y calidad y visibilidad de sus fuentes primarias (1, 2, 3, 4).

Del abanico de investigaciones realizadas en esta línea se destacan, en primer lugar, aquellas que son abarcadoras tanto en la cobertura geográfica como en la cantidad de fuentes analizadas. En este sentido, debemos mencionar en primer lugar por su importancia la investigación llevada a cabo por Moya, Jiménez y de la Moneda en relación a la producción española en ByD, ya que aplican diferentes técnicas multivariantes tales como Escalamiento multidimensional (MDS) y Análisis de Componentes Principales (PCA) (5). Entre otros estudios más tradicionales encontramos varios análisis de los mismos autores, tanto juntos (6, 7), como por separado (8, 9), o en el contexto de un grupo (10, 11, 12). También existen algunos trabajos empíricos orientados a presentar un panorama general de las publicaciones generadas en Latinoamérica en el campo de la ByD (3, 4, 13, 14).

En otro nivel encontramos los estudios que toman como elemento de análisis a una revista de la especialidad en particular. Entre otros ejemplos mencionamos los aplicados a la *Revista Española de Documentación Científica* en España (15), *Investigación Bibliotecológica* en México (16) y *Referencias* en Argentina (17).

Una de las líneas seguidas en este tipo de estudio es el denominado de “análisis de contenido”, donde los autores clasifican y valoran el tenor de las aportaciones, particularmente aquellas que surgen del trabajo de investigación. Delgado (18) realiza una completa revisión bibliográfica sobre este tipo de trabajos en ByD estableciendo un panorama muy completo sobre las características de la producción científica en el campo. Dentro de esta vertiente podemos destacar como importantes los trabajos de Ríos Hilario (19) que analiza los artículos publicados en diez años por la *Revista Española de Documentación Científica* desde el punto de vista de los métodos y técnicas de investigación, el de Cano (20) que trabaja con la producción de dos revistas españolas especializadas y el de Mueller y Pecegueiro (21) analizando la publicación *Ciência da Informação* de Brasil.

Para el final, hemos dejado voluntariamente la mención de un trabajo que analiza la producción de autores iberoamericanos en las revistas ISI dentro de la categoría Information Science and Library (22), que de aquí en adelante por comodidad llamaremos LIS. En este trabajo se estudia no solamente la producción, sino también la citación, generando como producto final del análisis un mapa de cocitación de revistas. Lo interesante de observar es que en el mapa aparecen algunas revistas de la región y de la especialidad, tales como: *Revista Española de Documentación Científica*, *Ciência da Informação*, *Boletín de ANABAD* y la *Revista de Biblioteconomía de Brasilia*.

Teniendo en cuenta los resultados de este estudio previo, tenemos como principal objetivo en el presente trabajo analizar el grado de visibilidad que tienen las revistas iberoamericanas en ByD. Como es sabido, ninguna revista ByD de la región es indizada por el ISI (en el año 2006 entró la revista española *El Profesional de la Información*). Por esta razón, las posibilidades de ser citada en estas bases de datos

son igual de difíciles para todas. Se quiere observar, por tanto, cuales son las revistas de la región que son citadas en las bases ISI, en que medida lo son, si las citas provienen de autores de la región o del resto de mundo, y finalmente desde que revistas se están recibiendo las citas. Este es el primer estudio de este tipo con revistas de esta disciplina y esta región.

## 2. Material y métodos

Para los fines del presente trabajo entenderemos por Iberoamérica a la totalidad de los países de habla española o portuguesa de América, más España y Portugal. Desistimos de utilizar el término latinoamericano para no hacer referencias erróneas a países francófonos. De los Estados Unidos, país bilingüe *ipso facto*, tendremos en cuenta a Puerto Rico, que trataremos como un país más de la región.

La fuente principal para confeccionar el listado de revistas de la especialidad en la región fue Latindex (<http://www.latindex.org>), complementada con fuentes propias (tabla I). Cada revista fue buscada en el campo *work cited* del *Web of Science* para todo el período (hasta 2005), en las tres bases de datos (*Science, Social Science y Arts & Humanities Citation Index*). Como el control de autoridades de las revistas citadas en el ISI es francamente malo, se han tenido que descubrir todas las formas posibles. Aunque siempre hay un margen de error de artículos que pueden no ser localizados, la muestra recuperada es altamente significativa.

Un ejemplo de esta problemática queda evidenciado con el caso de la *Revista Interamericana de Bibliotecología*, publicada por la Escuela Interamericana de Bibliotecología de la Universidad de Antioquia, en Medellín Colombia. El problema es que su abreviatura se confunde con la de la Revista Interamericana de Bibliografía-Inter-American Review of Bibliography, una publicación de la Organización de Estados Americanos (OEA), que estuvo durante varios años indizada por el ISI. En este caso se optó por descargar los registros que correspondían a la siguiente ecuación (REV INTERAM BIBLIOTE or REV INT AM BIBLIO or REV INTERAM BIBLIOTE or REV INTERAMERICAN BI or REV INTERAM BIBLIO or REV INTER AM BIBLIO or REV INTERAMER BIBL or REV INTERAMERICANA B), un total de 33, y revisarlos uno por uno para tomar los dos que corresponden a la primera. Para ello fue necesario basarse en el año de creación (1978 y 1950 respectivamente), para determinar la correlación entre estos años y el volumen encontrado en la cita.

**Tabla I**  
**Lista de revistas citadas en el ISI**

<i>Siglas</i>	<i>Revistas encontradas</i>	<i>País*</i>
ANADOC	Anales de Documentación: Revista de Biblioteconomía y Documentación	ESP
SOCADI	Anuario SOCADI	ESP
BID	BiD. Textos universitarios de biblioteconomía y documentación	ESP
BABGRA	Boletín de ABGRA	ARG
BANABAD	Boletín de ANABAD	ESP
BANDA	Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios	ESP
BINFOLAC	Boletín Infolac	VEN
BREDIRIS	Boletín Rediris	ESP
CADERNOS	Cadernos de Biblioteconomia, Arquivística, e Documentação	BRA
CIENBIB	Ciencia Bibliotecaria	MEX
CINFOCAO	Ciência da Informação	BRA
CSINFO	Ciencias de la Información	CUB
DOCMULTI	Cuadernos de Documentación Multimedia	ESP
CYBERM	Cybermetrics (Madrid)	ESP
DCSINFO	Documentación de las Ciencias de la Información	ESP
INFOSOC	Información, Cultura y Sociedad	ARG
INVBIB	Investigación Bibliotecológica	MEX
IRARGI	Irargi: Revista de archivística	ESP
ITEM	Item: Revista de Biblioteconomía i Documentació	ESP
IWE	IWE: el Profesional de la Información	ESP
LLIGAL	Lligall. Revista catalana d'arxivística	ESP
METINFO	Métodos de Información	ESP
PCH	Palabra Clave	BRA
RAIBDA	Revista AIBDA	CRI
RBIBDOC	Revista de Bibliotecología y Documentación?	ESP
RBRASDOC	Revista Brasileira de Biblioteconomia e Documentação	BRA
REVCHI	Revista Chilena de Bibliotecología y Documentación	CHL
RBUFGM	Revista da Escola de Biblioteconomia da Universidade Federal de Minas Gerais	BRA
RBRASILIA	Revista de Biblioteconomia de Brasilia	BRA
RUCIBA	Revista de la UNESCO de ciencia de la información, bibliotecología y archivología	INT
REDOC	Revista Española de Documentación Científica	ESP
REVGEN	Revista General de Información y Documentación	ESP
RINTBIB	Revista Interamericana de Bibliotecología	COL
RLATDOC	Revista Latinoamericana de Documentación	BRA
SCIRE	SCIRE. Representación y organización del conocimiento	ESP

\* ARG: Argentina; BRA: Brasil; COL: Colombia; CRI: Costa Rica; CUB: Cuba; CHL: Chile; ECU: Ecuador; ESP: España; INT: Internacional; MEX: México; PER: Perú; PRI: Puerto Rico; PRT: Portugal; URY: Uruguay; VEN: Venezuela.

### 3. Resultados

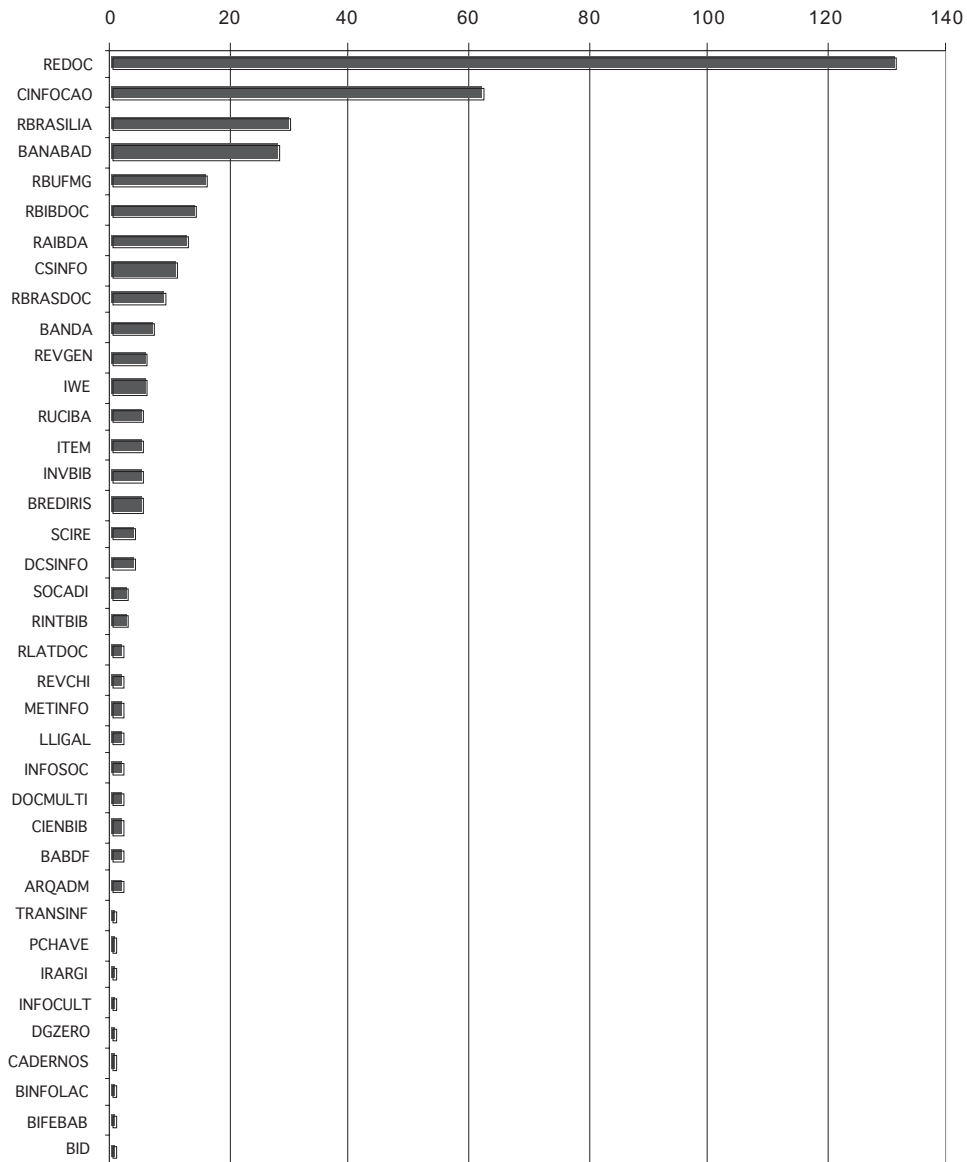
El volumen total de revistas relevadas es de 96, contando entre ellas a títulos provenientes de campos disciplinares conexos al de la ByD como la archivología, la museología y las ciencias de la información en general. Dentro de la categoría «revistas» se ha atendido a toda la tipología, ya sea las de carácter científico, profesional, divulgación y boletines de las diversas asociaciones de la especialidad. Del conjunto obtenido solamente 36 (37,5%) son citadas en el ISI.

El número total de citas halladas es de 362, observando que la *Revista Española de Documentación Científica* (REDOC) aparece 131 veces, representando el 36,2% del total de citas encontradas siendo, en consecuencia, la revista con mayor visibilidad y colocándose muy por encima del resto. En segundo lugar, más lejos, se ubica *Ciência da Informação* (CINFOCAO) contabilizando 62 citas (17,1%). A continuación de estos títulos se pueden delimitar dos bloques bastante homogéneos de revistas, con un índice de citación similar. El primero está conformado por las revistas *Boletín de la ANABAD* (BANABAD) y *Revista de Biblioteconomía de Brasilia* (RBRASILIA) ambas con 30 y 28 citas respectivamente. El segundo, por la *Revista da Escola de Biblioteconomia da Universidade Federal de Minas Gerais* (RBUFGM) con 16 citas, la *Revista de Bibliotecología y Documentación* (RBIBDOC)\* con 14 citas, la *Revista de AIBDA* (RAIBDA) con 13 citas y *Cybermetrics* (CYBERM) con 11 citas. Finalmente se ubican *Ciencias de la Información* (CINFO), la *Revista Brasileira de Biblioteconomia e Documentação* (RBRASDOC) y el *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios* (BANDA) con 11, 9 y 7 citas respectivamente (figura 1).

---

\* Esta publicación aparece en los registros ISI bajo las formas «REV BIBLIO DOC», «REV BIBLIO DOCUMENT» y «REV BIBLIO DOCUMENTA» y ha sido imposible identificar su título original. De las 14 citas que ha recibido esta revista, 13 corresponden a artículos publicados entre 1947 y 1950. Solamente 1 correspondiente al año 1999, lo cual induce a pensar en un título que no esta cerrado o en una abreviatura que no se corresponde para nada con su nombre verdadero. En todo caso, se la incluye en vista del nivel de citación que muestra.

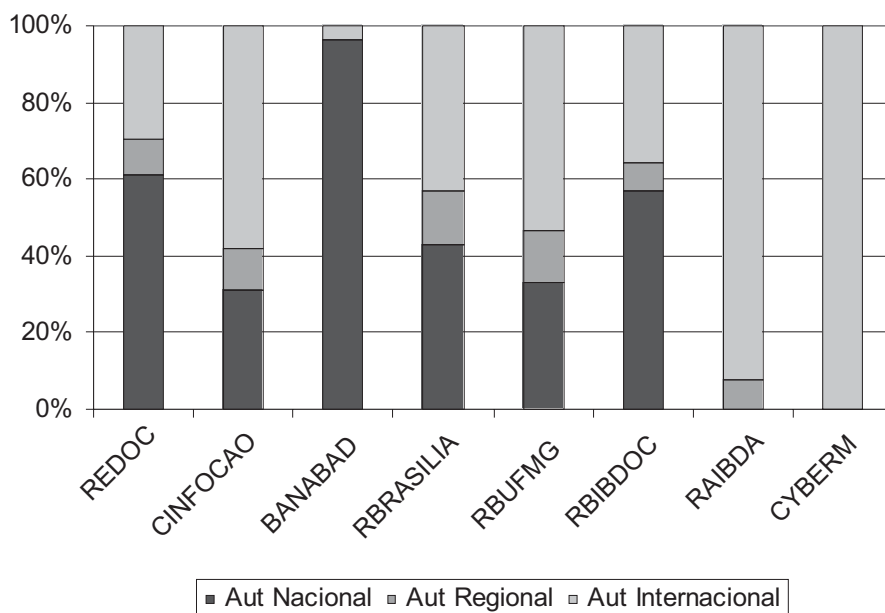
**Figura 1**  
**Cantidad de citas que reciben las revistas iberoamericanas en ByD desde revistas ISI**



Puede observarse que en la mayoría de los títulos (de uno no se sabe su origen) España y Brasil como países de origen se reparten los primeros lugares con 4 revistas por país, mientras que uno pertenece a Costa Rica y el otro a Cuba.

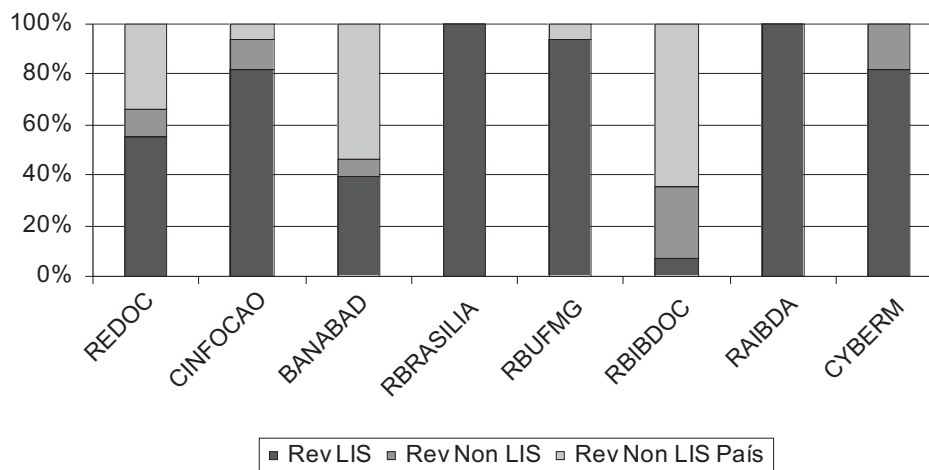
En cuanto a los autores citantes se ha distinguido a tres grupos: autores citantes nacionales, es decir, que pertenecen al mismo país que edita la revista; autores citantes regionales, esto es, de la región iberoamericana; y autores citantes internacionales en el sentido de no pertenecer al ámbito geográfico analizado (figura 2). Dentro de esta clasificación se observa que la REDOC tiene un comportamiento más repartido que las demás. Si bien predominan las citas nacionales (es fuertemente citada por los españoles) se caracteriza por poseer más citas internacionales que regionales, lo cual le otorga una visibilidad importante. Para el caso de CINFOCAO se advierte que tiene un índice de citantes externos muy alto, más que la suma de los nacionales y regionales, lo cual indica que es la revista con mayor visibilidad del grupo. Con BANABAD ocurre exactamente lo contrario ya que el 90% de los autores que lo citaron son nacionales. Las otras revistas brasileñas mejor rankeadas presentan un comportamiento similar que CINFOCAO. Tanto RAIBDA como CYBERM presentan una particularidad y es que en ambos casos no poseen citas de autores nacionales, lo cual las posiciona como publicaciones claramente internacionales.

**Figura 2**  
Distribución de las citas por revista de acuerdo a la procedencia de los autores citantes



Para el caso de las revistas citantes se adopta un enfoque similar al de los autores. Por un lado se agrupan las citas realizadas desde revistas perteneciente a la categoría LIS. Por otro, aquellas publicaciones que no pertenecen a las incluidas en LIS y, finalmente, aquellas revistas que no pertenecen a LIS pero que son del mismo país que la revista citada (figura 3). En función de esta segmentación se observa que la REDOC reparte las citas dentro de los tres niveles aunque puede advertirse que recibe muchas de las revistas españolas que no pertenecen al área. Este perfil de citación puede darse ya que España posee una gran cantidad de publicaciones en las bases del ISI. Para el caso de CINFOCAO se detecta que casi todas sus citas las recibe de títulos pertenecientes a LIS, percibiendo muy poco de otros títulos nacionales. También se aprecia el mismo perfil para las revistas brasileñas RBRASILIA y RBUFGM. El BANABAD junto a RBIBDOC son los dos únicos casos en el que el mayor volumen de citas provienen de revistas nacionales que no pertenecen a LIS. Por último, tanto RAIBDA como CYBERM, a pesar de ser las más internacionales, concentran todas sus citas desde revistas LIS.

**Figura 3**  
Porcentaje de citas recibidas de acuerdo al origen y temática de las revistas citantes





#### 4. Conclusiones

Los resultados que se presentan muestran claramente que solamente un reducido grupo de revistas de ByD iberoamericanas poseen cierto grado de visibilidad, entendiendo a ésta en términos de la cantidad de citas internacionales que reciben. No es un dato menor, sin embargo, la cantidad de citas contabilizadas siendo que ninguna de las revistas de la región es indizada por el ISI.

Tanto Brasil como España aparecen mejor posicionados que el resto ya que del total de revistas de ByD de la región citadas en el ISI (36), 24 pertenecen a estos dos países (17 a España y 7 a Brasil). Esto no es una sorpresa, sino que es proporcional a la productividad que tienen ambos en esta disciplina y que ya ha sido reflejada en anteriores investigaciones.

El otro valor que se otorga a este estudio es el de reconocer cuáles deberían ser a priori las publicaciones a donde tendrían que dirigirse los resultados de las investigaciones generadas en los países que conforman la región, no solamente para obtener una mayor visibilidad e impacto, sino también para consolidar un núcleo fuerte de revistas. Esto, claro está, también puede ser aprovechado de cara a los estándares de evaluación académica que hoy día se aplican en nuestros países, sobre todo a la investigación científica.

Finalmente, proponemos como líneas futuras de investigación en este tema profundizar el análisis a través de una caracterización de las citas (autores, temas, etc.) y explorar la relación de citas con el total de artículos publicados por las revistas teniendo en cuenta, además, una actualización de lo mostrado a partir de julio de 2004, fecha en la cual se presentará un nuevo interfaz del Web of Science.

#### 5. Bibliografía

- GÓMEZ FUENTES, H. Las revistas latinoamericanas de bibliotecología y ciencias de la información bajo el prisma de los servicios bibliográficos internacionales. *Investigación bibliotecológica*, 1993, vol. 7, (14), 27-32.
- SETIÉN, E. Información sobre la disponibilidad de revistas bibliotecológicas en América Latina. *62nd IFLA General Conference*, 1996, Aug., 25-31.
- GORBEA PORTAL, S. *El modelo matemático de Bradford: su aplicación a las revistas latinoamericanas de las ciencias bibliotecológica y de la información*. México, CUIB/UNAM, 1996.
- GORBEA PORTAL, S. Aportación latinoamericana a la producción científica en Ciencias Bibliotecológica y de la Información. *IFLA Council and General Conference*, 2000, 21 p.
- MOYA ANEGÓN, F.; JIMÉNEZ CONTRERAS, E.; DE LA MONEDA CORROCHANO, M. Research fronts in library and information science in Spain (1985-1994). *Scientometrics*, 1998, vol. 42 (2), 229-246.

---

\* Si bien esto era cierto al momento de la redacción del trabajo, actualmente no lo es, ya que la revista *El Profesional de la Información* fue incluida en las Web of Science a partir del año 2006.

- JIMÉNEZ CONTRERAS, E.; MOYA ANEGÓN, F. Análisis de la autoría en revistas españolas de biblioteconomía y documentación, 1975-1995. *Revista Española de Documentación Científica*, 1997, vol. 20 (3), 252-66.
- MOYA ANEGÓN, F.; JIMÉNEZ CONTRERAS, E. Autores más citados en Biblioteconomía y Documentación. *El Profesional de la Información*, 1999, vol. 8 (5), 28-29.
- MOYA ANEGÓN, F. La investigación española en Recuperación de la Información: análisis bibliométrico (1984-1999). *Journal of Spanish Research of Information Science*, 2000, vol. 1 (1), 117-123.
- JIMÉNEZ CONTRERAS, E. La aportación española a la producción científica internacional en biblioteconomía y documentación: balance de diez años (1992-2001). *BiD: Biblioteconomía i Documentació*, 2000, (9), 1-29.
- GRUPO SCIMAGO. Producción española con visibilidad internacional (ISI-WOS) en biblioteconomía y documentación (I). *El profesional de la información*, 2005, v. 14 (6), 459-461.
- GRUPO SCIMAGO. Producción española con visibilidad internacional (ISI-WOS) en biblioteconomía y documentación (II). *El profesional de la información*, 2006, v. 15 (1), 34-36.
- JIMÉNEZ CONTRERAS, E.; DELGADO LÓPEZ CÓZAR, E.; RUIZ PÉREZ, R. Producción española en biblioteconomía y documentación con visibilidad internacional a través del Web of science (1995-2004). *El profesional de la información*, 2006, septiembre-octubre, v.15 (5), 373-383.
- GORBEA PORTAL, S. Representación bibliométrica del conocimiento latinoamericano en ciencias bibliotecológica y de la información. *V Congreso ISKO-España*, 2001, 45-53.
- LICEA DE ARENAS, J.; VALLES, J.; ARÉVALO, G.; CERVANTES, C. Una visión bibliométrica de la investigación en bibliotecología y ciencia de la información en América Latina y El Caribe. *Revista Española de Documentación Científica*, 2000, vol. 23 (1), 45-53.
- PÉREZ ÁLVAREZ-OSSORIO, R. Cobertura temática y procedencia institucional de los artículos publicados en la Revista Española de Documentación Científica en sus veinte años de existencia. *Revista Española de Documentación Científica*, 1997, vol. 20 (3), 290-298.
- MOYA ANEGÓN, F.; HERRERO SOLANA, V. Análisis de dominio de la investigación bibliotecológica mexicana. *Información Cultura y Sociedad*, 2001, (5), 10-28.
- LIBERATORE, G.; CORINGRATO, M.; AMERIO, A. Estudio de la producción profesional en bibliotecología en la Argentina: análisis de dominio de la revista Referencias. *Transinformação*, 2003, vol.15 (2), 221-229.
- DELGADO LÓPEZ-COZAR, E. La investigación en Biblioteconomía y Documentación. Gijón, Trea, 2002.
- RÍOS HILARIO, A. B. Diez años de investigación en la Revista Española de Documentación Científica (1989-1999). *Revista Española de Documentación Científica*, 2000, vol. 24 (4), 433-449.
- CANO, V. Bibliometric overview of Library and Information Science research in Spain. *Journal of the American Society for Information Science*, 1999, vol. 50 (8), 675-680.
- MUELLER, S. P. M.; PECEGUEIRO, C. M. P. D. A. O periódico Ciência da Informação na década de 90: um retrato da área refletido em seus artigos. *Ciência da Informação*, 2001, vol. 30 (2), 47-63.
- MOYA ANEGÓN, F.; HERRERO SOLANA, V. Visibilidad internacional de la producción científica iberoamericana en Bibliotecología y Documentación (1991-2000). *Ciência da Informação*, 2002, vol. 31 (3), 54-65.